

**TRAMWAJE ŚLĄSKIE S.A.  
UL. INWALIDZKA 5, 41-506 CHORZÓW**

**SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA  
(zwana dalej SIWZ lub specyfikacją)**

**dla**  
**przetargu pisemnego**  
prowadzonego na podstawie  
Regulaminu udzielania zamówień w Tramwajach Śląskich S.A.

pn.:

**Dostawa suchego żywicznego transformatora dla stacji „Pogoda” w Bytomiu – 1 szt.  
oraz stacji Śródula w Sosnowcu – 2 szt.**

**Nr sprawy: II/647/2015**

Zamawiający: Tramwaje Śląskie S.A.  
41-506 Chorzów  
ul. Inwalidzka 5  
telefon 32 246-60-61 (64/65), faks 32 251-00-96  
[www.tram-silesia.pl](http://www.tram-silesia.pl)  
e-mail: [przetargi@tram-silesia.pl](mailto:przetargi@tram-silesia.pl)  
Godziny urzędowania: 7<sup>00</sup>-15<sup>00</sup>

Postępowanie o udzielenie zamówienia sektorowego, o wartości poniżej progów stosowania ustawy Pzp prowadzone jest w formie przetargu pisemnego, zgodnie z Regulaminem udzielania zamówień w Tramwajach Śląskich S.A., dostępnym na stronie internetowej zamawiającego [www.tram-silesia.pl](http://www.tram-silesia.pl) w zakładce Zamówienia.

## **ROZDZIAŁ 1 OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

1. Przedmiotem zamówienia jest **dostawa suchego żywicznego transformatora dla stacji „Pogoda” w Bytomiu – 1 szt. oraz stacji Śródula w Sosnowcu – 2 szt.**
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1 do SIWZ.
3. Zamawiający nie podzielił zamówienia na części i nie dopuszcza składania ofert częściowych.
4. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.

## **ROZDZIAŁ 2 TERMIN REALIZACJI ZAMÓWIENIA**

**Termin realizacji zamówienia** – od daty podpisania umowy do dnia 31.12.2015 r

## **ROZDZIAŁ 3 WARUNKI UDZIAŁU W PRZETARGU**

1. O udzielenie zamówienia sektorowego mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy:
  - a) spełniają warunki określone w załączniku nr 3 do SIWZ,
  - b) załączyli wymagane dokumenty,
  - c) wnieśli wadium w terminie i wysokości wymaganej przez Zamawiającego,
  - d) złożyli ofertę w terminie wymaganym przez Zamawiającego.
2. Zamawiający dokona oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu stwierdzeniem: „spełnia/nie spełnia” na podstawie informacji zawartych w dokumentach i oświadczeniach, o których mowa w Rozdziale 4.
3. Wykonawcy niespełniający warunków udziału w postępowaniu zostaną z niego wykluczeni.
4. Ofertę Wykonawcy wykluczonego uznaje się za odrzuconą.

## **ROZDZIAŁ 4 DOKUMENTY I OŚWIADCZENIA**

1. Wykonawca musi załączyć do oferty niżej wymienione dokumenty:
  - 1) Aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub

ewidencji wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

- 2) Formularz ofertowy – **załącznik nr 2**
  - 3) Oświadczenie wykonawcy – **załącznik nr 3**
  - 4) Wzór umowy zaparafowany na każdej stronie przez osoby uprawnione – **załącznik nr 4**
  - 5) Specyfikacja techniczna urządzenia.
  - 6) Dokument potwierdzający wniesienie wadium, a w szczególności wniesienia oryginału dokumentu świadczącego o wniesieniu wadium w formie niepieniężnej lub kopię dokumentu potwierdzającego wniesienie wadium.
2. Wymagane dokumenty należy złożyć w formie oryginału lub kopii poświadczonej „za zgodność z oryginałem” i z podpisem oraz imienną pieczętką osoby uprawnionej do podpisania oferty (zgodnie z aktualnym odpisem z właściwego rejestru lub centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej).
  3. Dokumenty sporządzone w języku obcym winny być złożone wraz z tłumaczeniem na język polski.

## **ROZDZIAŁ 5**

### **INFORMACJA DOTYCZĄCA PODMIOTÓW WYSTĘPUJĄCYCH WSPÓLNIE**

1. Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy.
2. Każdy z Wykonawców przystępujących wspólnie do postępowania winien załączyć do oferty: aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert oraz oświadczenie wykonawcy (załącznik nr 3 SIWZ). Pozostałe dokumenty będą traktowane jako wspólne.
3. Wykonawcy, którzy wspólnie ubiegają się o udzielenie zamówienia, ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie przedmiotu umowy.
4. Jeżeli zostanie wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający przed zawarciem umowy zażąda umowę regulującą współpracę tych Wykonawców.

## **ROZDZIAŁ 6**

### **INFORMACJA O SPOSOBIE POROZUMIEWANIA SIĘ ZAMAWIAJĄCEGO Z WYKONAWCAMI ORAZ PRZEKAZYWANIA OŚWIADCZEŃ I DOKUMENTÓW**

1. Postępowanie prowadzone jest w języku polskim.
2. Oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Wykonawcy przekazują:
  - faksem na numer: faks 32 251-00-96
  - drogą elektroniczną na adres: [przetargi@tram-silesia.pl](mailto:przetargi@tram-silesia.pl)a następnie oryginały pocztą na adres: Tramwaje Śląskie S.A., ul. Inwalidzka 5, 41-506 Chorzów.
3. Zamawiający wymaga niezwłocznego potwierdzenia przez Wykonawcę pisemnie, faksem lub drogą elektroniczną faktu otrzymania każdej informacji przekazanej Wykonawcy.
4. Zamawiający na żądanie Wykonawcy potwierdzi fakt otrzymania informacji przekazanej faksem lub drogą elektroniczną.

5. Ofertę wraz z wymaganymi dokumentami i oświadczeniami składa się pod rygorem nieważności w formie pisemnej.
6. Uprawnionymi osobami do porozumiewania się z Wykonawcami są:
  - a) Daniel Janeczko – tel. 32 246-42-81 wew. 385,
  - b) Dorota Bochnia – tel. 32 246-60-61 (64/65) wew. 382.

## **ROZDZIAŁ 7**

### **OPIS SPOSOBU UDZIELANIA WYJAŚNIEŃ DOTYCZĄCYCH SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

1. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści SIWZ.
2. Zamawiający zobowiązany jest niezwłocznie udzielić wyjaśnień, pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie treści SIWZ wpłynął do Zamawiającego nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert.
3. Jeżeli wniosek o wyjaśnienie SIWZ wpłynie po upływie terminu, o którym mowa w pkt 2, lub dotyczy udzielonych wyjaśnień, Zamawiający może udzielić wyjaśnień lub pozostawić wniosek bez rozpoznania.
4. Treść zapytań, bez ujawniania źródła zapytania, wraz z wyjaśnieniami Zamawiający zamieści na stronie internetowej, na której udostępniona została SIWZ.

## **ROZDZIAŁ 8**

### **WYMAGANIA DOTYCZĄCE WADIUM**

1. Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 10.500,00 PLN (słownie: dziesięć tysięcy pięćset złotych).
2. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert w jednej lub kilku następujących formach:
  - a) pieniądzu,
  - b) gwarancjach bankowych,
  - c) gwarancjach ubezpieczeniowych,
3. Wadium wnoszone w pieniądzu wpłaca się przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego:  
**Bank Pekao S.A. 23 1240 4272 1111 0000 4839 6893** określając tytuł wpłaty i numer sprawy.
4. O uznaniu przez Zamawiającego, że wadium w pieniądzu wniesiono w wymaganym terminie, decyduje data wpływu środków na rachunek Zamawiającego.
5. Wadium wnoszone w pieniądzu Zamawiający przechowuje na rachunku bankowym.
6. Wykonawca winien załączyć do oferty oryginał dokumentu świadczącego o wniesieniu do Zamawiającego wadium w formie niepieniężnej lub kopię dokumentu potwierdzającego wniesienie wadium w pieniądzu.  
Wskazane jest, aby oryginał dokumentu świadczącego o wniesieniu wadium w formie niepieniężnej nie został trwale zszyty z ofertą. Zaleca się włożyć go do odrębnej koperty i zamieścić w kopercie zawierającej ofertę.
7. Wadium wnoszone w formie innej niż pieniężna winno obejmować cały okres związania ofertą.
8. Zamawiający zwraca wadium wszystkim Wykonawcom niezwłocznie po wyborze oferty najkorzystniejszej lub unieważnieniu postępowania, z wyjątkiem Wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza.
9. Zamawiający zwraca niezwłocznie wadium na wniosek Wykonawcy, który wycofał ofertę przed upływem terminu składania ofert.

10. Wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza, Zamawiający zwraca wadium niezwłocznie po zawarciu umowy w sprawie zamówienia sektorowego.
11. Zamawiający zatrzymuje wadium, jeżeli Wykonawca w odpowiedzi na wezwanie do uzupełnienia brakujących lub zawierających błędy dokumentów, oświadczeń lub pełnomocnictw, z przyczyn leżących po jego stronie, nie złożył dokumentów lub oświadczeń, pełnomocnictw lub nie wyraził zgody na poprawienie innej omyłki polegającej na niezgodności oferty ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia niepowodującej istotnych zmian w treści oferty, co powodowało brak możliwości wybrania oferty złożonej przez Wykonawcę jako najkorzystniejszej.
12. Zamawiający zatrzymuje wadium, jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana:
  - a) odmówił podpisania umowy w sprawie zamówienia sektorowego na warunkach określonych w ofercie,
  - b) zawarcie umowy w sprawie zamówienia sektorowego stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.

## **ROZDZIAŁ 9**

### **TERMIN ZWIĄZANIA OFERTA**

Termin związania ofertą wynosi **60 dni**.

Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert, licząc od dnia składania ofert łącznie.

## **ROZDZIAŁ 10**

### **OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY**

1. Wykonawca jest zobowiązany przygotować ofertę zgodnie z wymaganiami określonymi w niniejszej SIWZ.
2. Ofertę należy sporządzić w języku polskim z zachowaniem formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Zamawiający nie wyraża zgody na składanie ofert w postaci elektronicznej.
4. Każdy Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę. Złożenie przez jednego Wykonawcę więcej niż jednej oferty lub oferty zawierającej rozwiązania alternatywne spowoduje jej odrzucenie.
5. Ofertę stanowi wypełniony druk „Formularz ofertowy” – **załącznik nr 2** wraz z wymaganymi dokumentami i oświadczeniami tj.:
  - 1) dokumenty i oświadczenia, o których mowa w Rozdziale 4 SIWZ,
  - 2) w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia - pełnomocnictwo do reprezentowania ich w postępowaniu, z którego powinien wynikać zakres umocowania. Pełnomocnik może być ustanowiony do reprezentowania wykonawców w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia sektorowego.
  - 3) stosowne pełnomocnictwo, w przypadku, gdy upoważnienie do podpisania oferty nie wynika bezpośrednio z dokumentów załączonych do oferty.
6. Oferta powinna być podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy zgodnie z rejestrem przedsiębiorców lub innym dokumentem uprawniającym do prowadzenia działalności gospodarczej albo przez upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy.

7. Dokumenty załączone do oferty winny być przedstawione w formie oryginałów lub kserokopii poświadczonych za zgodność z oryginałem przez osoby upoważnione do składania oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy.
8. W przypadku, gdy jakakolwiek część powyższych dokumentów nie dotyczy Wykonawcy, należy wpisać: „nie dotyczy”.
9. Wszelkie poprawki dokonywane w ofercie powinny być zaparafowane przez osobę upoważnioną do podpisania ofert, w przeciwnym razie nie będą uwzględnione.
10. Osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy lub pełnomocnik muszą podpisać druk „Formularz ofertowy” z załącznikami oraz miejsca, w których zostały naniesione zmiany.
11. Oferta winna być złożona w zaklejonej kopercie, opatrzonej pieczęcią firmową Wykonawcy lub opisanej w sposób umożliwiający identyfikację Wykonawcy, na adres Zamawiającego:

**Tramwaje Śląskie S.A.**

**ul. Inwalidzka 5**

**41-506 Chorzów**

**i oznaczonej: Przetarg pisemny – „Dostawa suchego żywicznego transformatora dla stacji „Pogoda” w Bytomiu – 1 szt. oraz stacji Śródula w Sosnowcu – 2 szt” – nr sprawy: II/647/2015**

**Nie otwierać przed: 12.11.2015 r. godz. 12:00**

Koperta nieoznakowana w wyżej wymieniony sposób może zostać otwarta przed terminem otwarcia ofert.

12. Wykonawca poniesie wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
13. Wykonawca może, przed upływem terminu składania ofert, zmienić lub wycofać ofertę.
14. Zmiana oferty musi być złożona w miejscu i według zasad obowiązujących przy składaniu ofert. Odpowiednio opisaną kopertę zawierającą zmianę należy dodatkowo opatrzyć dopiskiem „ZMIANA”. W przypadku złożenia kilku zmian, kopertę każdej zmiany należy dodatkowo opatrzyć napisem „ZMIANA NR ....”.
15. Koperty oznaczone dopiskiem „ZMIANA” zostaną otwarte przed otwarciem kopert zawierających oferty, których dotyczą te zmiany. Po stwierdzeniu poprawności procedury dokonania zmian zmiany zostaną dołączone do oferty.
16. Wycofanie złożonej oferty następuje poprzez złożenie pisemnego oświadczenia podpisanego przez osobę/y uprawnioną/e do reprezentowania Wykonawcy. W celu potwierdzenia uprawnienia osób do złożenia oświadczenia o wycofaniu oferty, do oświadczenia należy załączyć odpowiednie dokumenty (np. aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej lub stosowne pełnomocnictwo).
17. Zaleca się, aby Wykonawca zdobył wszelkie informacje, które mogą być konieczne do przygotowania oferty.

## **ROZDZIAŁ 11**

### **MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA I OTWARCIA OFERT**

1. Termin składania ofert upływa dnia **12.11.2015 r. o godz. 11:45**
2. Ofertę należy przesłać na adres Zamawiającego lub złożyć w siedzibie Tramwajów Śląskich S.A. w Chorzowie przy ul. Inwalidzkiej 5, sekretariat, piętro I.
3. Oferty złożone po wyznaczonym terminie będą zwracane bez otwierania.
4. Otwarcie ofert odbędzie się dnia **12.11.2015 r. o godz. 12:00** w Tramwajach Śląskich S.A., sala konferencyjna, piętro I.
5. Otwarcie ofert jest jawne. Bezpośrednio przed otwarciem ofert Zamawiający poda kwotę, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.

6. Podczas otwarcia ofert Zamawiający poda nazwy oraz adresy Wykonawców, a także informacje dotyczące ceny.
7. Zamawiający niezwłocznie powiadomi pisemnie wszystkich Wykonawców, którzy złożyli oferty, o wyniku przetargu albo o jego zamknięciu bez dokonania wyboru.

## **ROZDZIAŁ 12**

### **SPOSÓB OBLICZENIA CENY**

1. Wykonawca jest zobowiązany do wypełnienia „Formularza ofertowego” i określenia w nim ceny za przedmiot zamówienia.
2. Cena oferty winna zawierać wszystkie koszty związane z realizacją zamówienia opisane w przedmiocie zamówienia.
3. Cena określona przez Wykonawcę ustalona zostanie na okres ważności umowy i nie będzie podlegała zmianom.
4. Cenę oferty należy podać w złotych polskich w wartości brutto w ujęciu liczbowym i słownie z zaznaczeniem podatku VAT w ustawowej wysokości oraz wartości netto.
5. Cena oferty winna być zaokrąglona do dwóch miejsc po przecinku.
6. Każdy z Wykonawców może zaproponować tylko jedną cenę, której nie może zmienić.
7. Prawidłowe ustalenie podatku VAT należy do obowiązków Wykonawcy, zgodnie z przepisami ustawy o podatku od towarów i usług oraz podatku akcyzowym.
8. Zastosowanie przez Wykonawcę stawki podatku VAT niezgodnej z obowiązującymi przepisami spowoduje odrzucenie oferty, chyba że zachodzą przesłanki uprawniające do zastosowania innego podatku, co Wykonawca powinien udokumentować w swojej ofercie poprzez złożenie dokumentu (oświadczenia) uprawniającego go do jego zastosowania.
9. Jeżeli zostanie złożona oferta, której wybór prowadziłby do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług, Zamawiający w celu oceny takiej oferty doliczy do przedstawionej w niej ceny podatek od towarów i usług, który miałby obowiązek rozliczyć zgodnie z tymi przepisami.
10. Zamawiający poprawi w tekście oferty oczywiste omyłki pisarskie oraz oczywiste omyłki rachunkowe, z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek oraz inne omyłki polegające na niezgodności oferty ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia, niepowodujące istotnych zmian w treści oferty, niezwłocznie zawiadamiając o tym Wykonawcę, którego oferta została poprawiona.
11. Jeżeli zostanie złożona oferta, której cena wydaje się rażąco niska w stosunku do przedmiotu zamówienia i budząca wątpliwości Zamawiającego co do możliwości wykonania przedmiotu zamówienia zgodnie z wymaganiami określonymi przez Zamawiającego lub wynikającymi z odrębnych przepisów, w szczególności jest niższa o 30% od wartości zamówienia lub średniej arytmetycznej cen wszystkich złożonych ofert, Zamawiający zwróci się do Wykonawcy o udzielenie wyjaśnień, w tym złożenia dowodów, dotyczących elementów oferty mających wpływ na wysokość ceny.
12. Obowiązek wykazania, że oferta nie zawiera rażąco niskiej ceny, spoczywa na Wykonawcy.
13. Zamawiający odrzuci ofertę, jeżeli:
  - jej treść nie odpowiada treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia,
  - została złożona przez Wykonawcę, który nie złożył wyjaśnień dotyczących zastosowania rażąco niskiej ceny,
  - zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia,

- została złożona przez Wykonawcę wykluczonego z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia,
- zawiera błędy w obliczeniu ceny,
- wykonawca w terminie 3 dni od dnia doręczenia zawiadomienia nie zgodził się na poprawienie innej omyłki polegającej na niezgodności oferty ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia, niepowodującej istotnych zmian w treści oferty.

## **ROZDZIAŁ 13**

### **KRYTERIUM, KTÓRYM ZAMAWIAJĄCY BĘDZIE SIĘ KIEROWAŁ PRZY WYBORZE OFERTY**

1. Kryterium oceny ofert będzie:
  - a) **cena – 95%,**
  - b) **gwarancja – 5%**
2. Zamawiający wybierze spośród ofert nieodrzuconych, ofertę najkorzystniejszą tj. z największą liczbą punktów.
3. Punkty będą przyznawane wg następujących zasad 1%=1 pkt. Zamawiający zaokrągli ilość przyznanych punktów do dwóch miejsc po przecinku.
4. Oferta z najniższą ceną brutto – 95 pkt.  
Punkty pozostałych ofert w kryterium cena będą liczone wg proporcji matematycznej:

$$P_c = \left( \frac{C_n}{C_{ob}} \right) \times 95$$

$P_c$  – ilość punktów w kryterium cena  
 $C_n$  – najniższa cena oferowana brutto  
 $C_{ob}$  – cena oferty badanej brutto

5. Ocenie podlegać będzie okres udzielonej gwarancji ponad wymagane minimum. Minimalny okres udzielonej gwarancji wynosi 36 miesięcy na przedmiot umowy. Oferta z najdłuższym okresem gwarancji (jednak nie krótszym niż 36 miesięcy i nie dłuższym niż 60 miesięcy) – 5 pkt.  
Zaoferowanie gwarancji poniżej wymaganego minimum, tj. 36 miesięcy, spowoduje odrzucenie oferty jako niezgodne z treścią SIWZ.  
W przypadku, gdy Wykonawca zaoferuje okres gwarancji powyżej wymaganego maksimum Zamawiający do oceny ofert przyjmie 60 miesięcy, natomiast do umowy zostanie wpisany okres gwarancji zaproponowany przez Wykonawcę.  
Punkty pozostałych ofert w kryterium gwarancja będą liczone wg proporcji matematycznej:

$$P_g = \left( \frac{G_{ob} - 36}{G_n - 36} \right) \times 5$$

$P_g$  – ilość punktów w kryterium gwarancja  
 $G_{ob}$  – okres gwarancji oferty badanej  
 $G_n$  – oferta z najdłuższym okresem gwarancji (jednak nie dłuższym niż 60 miesięcy).



6. Punkty za poszczególne kryteria przyznane dla danej oferty zostaną zsumowane i będą stanowić końcową ocenę oferty. Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która łącznie uzyska najwyższą liczbę punktów.
7. Jeżeli nie będzie można dokonać wyboru oferty najkorzystniejszej ze względu na to, że dwie lub więcej ofert przedstawia taki sam bilans ceny i pozostałych kryteriów oceny ofert Zamawiający spośród tych ofert wybierze ofertę z najniższą ceną.

#### **ROZDZIAŁ 14**

#### **FORMALNOŚCI JAKIE POWINNY ZOSTAĆ DOPEŁNIONE PO WYBORZE OFERTY W CELU ZAWARCIA UMOWY**

1. Zamawiający zawiadomi wszystkich Wykonawców biorących udział w postępowaniu o wynikach przetargu.
2. Zamawiający zawrze umowę w sprawie zamówienia sektorowego z wybranym Wykonawcą nie później niż przed upływem terminu związania ofertą.
3. Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza, uchyla się od zawarcia umowy, Zamawiający wybierze ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert, bez przeprowadzania ich ponownego badania i oceny.

#### **ROZDZIAŁ 15**

#### **INFORMACJE DOTYCZĄCE WALUT OBCYCH, W JAKICH MOGĄ BYĆ PROWADZONE ROZLICZENIA MIĘDZY ZAMAWIAJĄCYM A WYKONAWCĄ**

Rozliczenia między Zamawiającym a Wykonawcą będą prowadzone wyłącznie w złotych polskich.

#### **ROZDZIAŁ 16**

#### **INNE INFORMACJE ZAMAWIAJĄCEGO**

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo zmiany lub odwołania ogłoszenia, a także warunków przetargu.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo zamknięcia przetargu bez dokonania wyboru którejkolwiek z ofert.
3. Czynności Zamawiającego podjęte w postępowaniu nie podlegają środkom ochrony prawnej w rozumieniu przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych.

Wymienione niżej załączniki stanowią integralną część SIWZ:

1. Opis przedmiotu zamówienia – załącznik nr 1.
2. Formularz ofertowy – załącznik nr 2.
3. Oświadczenie wykonawcy – załącznik nr 3.
4. Wzór umowy – załącznik nr 4.

Chorzów, dnia 03.11.2015 r.

Zatwierdził:

Członek Zarządu – Dyrektor Inwestycji i Infrastruktury  
Bolesław Knapik

Członek Zarządu-Dyrektor Finansowy  
Maryla Chmielarska

## **OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

### **Podstacja 09 - Środula**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa dwóch kompletnych transformatorów prostownikowych, oraz zamontowanie ich (podłączenie i uruchomienie) w boksach transformatorowych na hali SN stacji trakcyjnej - 09 Środula mieszczącej się w Sosnowcu przy ul. Jędrzyckiej.

Montaż polega na zabudowaniu transformatorów w boksach transformatorowych na miejscu po poprzednio zdemontowanych transformatorach. Podłączeniu istniejącego okablowania po stronie pierwotnej i wtórnej transformatorów, podłączeniu zabezpieczeń i sygnalizacji (układ kontroli temperatury), oraz włączeniu transformatorów do pracy w obecnym układzie zasilania podstacji. (Zespół prostownikowy: nowy transformator + obecny prostownik).

Przedmiotowe transformatory prostownikowe zastąpią obecne transformatory TzM3T 600/20-15, które współpracowały z prostownikami krzemowymi typu:

D-2x08,08Td,850V,2x800A - produkcji ABB Automatyka Łódź tworząc zespoły prostownikowe.

Zakres prac obejmuje również przystosowanie obecnych zabezpieczeń prądowych zespołów prostownikowych po stronie SN 20kV do zabezpieczenia nowych transformatorów.

Należy przeliczyć wartości zabezpieczeń dla nowych zespołów i w razie konieczności wymienić urządzenia zgodnie z nowo dobranymi wartościami zabezpieczeń przeciążeniowych i zwarciovych (przekładniki prądowe zamontowane na fazie L1,L2,L3), oraz zmienić wartości nastaw w cyfrowych zespołach zabezpieczeń MultiMUZ-TR i miniMUZ-TR.

Obecna moc zespołów prostownikowych to 2 x 600 kVA.

### **Podstacja 71 - Pogoda**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa kompletnego transformatora prostownikowego, oraz zamontowanie go (podłączenie i uruchomienie) w komorze transformatorowej zespołu nr 1 w stacji trakcyjnej nr 71- Pogoda mieszczącej się w Bytomiu przy ul. Siemianowickiej 23.

Montaż polega na zabudowaniu transformatora w celi transformatorowej na miejscu po poprzednio zdemontowanym transformatorze. Podłączeniu istniejącego okablowania po stronie pierwotnej i wtórnej transformatora, podłączeniu zabezpieczeń i sygnalizacji (układ kontroli temperatury), oraz włączeniu transformatora do pracy w obecnym układzie zasilania podstacji. (Zespół prostownikowy: nowy transformator + obecny prostownik).

Przedmiotowy transformator prostownikowy zastąpi obecnie uszkodzony transformator TzM3T, który współpracował z prostownikiem krzemowym typu:

D-2x08,08Td,850V,2x800A - produkcji ABB Automatyka Łódź tworząc zespół prostownikowy.

Transformator prostownikowy parametrami musi być zgodny z transformatorem prostownikowym obecnie pracującym w zespole nr 2 stacji trakcyjnej 71 „Pogoda”(praca równoległa).

Wymagane parametry transformatorów:  
Transformator prostownikowy suchy, żywiczny

Typ: **TZM3T 1200/20**

Moc znamionowa (kVA):	1200 (600/600)
Napięcie górne (kV):	21,0
Napięcie dolne (kV):	0,525/0,525
Częstotliwość (Hz):	50
Zakres regulacji:	-2 x 2,5% + 4 x 2,5%/
Napięcie zwarcia (%):	11/11
Grupa połączeń:	Yd11y0
Straty jałowe: (W)	2500
Straty obciążeniowe: (W)	13200 przy Pn i 75° C
Stopień ochrony:	IP00
Rodzaj pracy /chłodzenie:	C/AN
Klasa izolacji / wys. n.p.m.	F/1000
Klasa przeciążalności wg IEC 146:	V
Temp. otoczenia max (°C):	40/30/20 - zgodnie z EN 60076-11
Wykonanie zgodne z klasą klimatyczną	C2
Wykonanie zgodne z klasą środowiskową	E2
Wykonanie zgodne z klasą ognioodporności	F1
Przybliżone wym. dł./szer./wys./rozstaw-kół (mm):	2100/990/1900/820
Podwozie z kółkami do przesuwania w kierunku wzdłużnym i poprzecznym	
Przybliżona masa (kg):	4400
Wykonanie i tolerancje zgodne :	z EN 60076-11 (2004)

Uwagi:

- poziom izolacji: GN- LI 125 AC 50/AC 3,0 DN-AC8 kV
- uzwojenia GN i DN wykonane z Cu.
- ekran elektrostatyczny na każdej fazie połączony z uziemieniem.

Wyposażenie transformatorów:

- dwustopniowe zabezpieczenie termiczne (czujniki PTC 140°,155°), do układu RTT14
- ograniczniki przepięć typ GXO-0,66/5 660V, 5 kA sztuk 6 (zainstalowane po stronie DN)
- ograniczniki przepięć GN- 3 szt.
- Transformatory muszą być przystosowane do współpracy z prostownikami krzemowymi typu: D-2x08/ 0,8 Td, 850V, 2x800A (produkcji ABB Automatyka Łódź) wykonanym w V klasie przeciążalności wg standardu IEC 146.
- Przy przekazaniu zainstalowanych transformatorów prostownikowych do eksploatacji należy przedłożyć:
  - Protokoły badania transformatora.
  - Dokumentację Techniczno - Ruchową nowego zainstalowanego transformatora.

**FORMULARZ OFERTOWY**

W związku z ogłoszeniem przetargu pisemnego na **dostawę suchego żywicznego transformatora dla stacji „Pogoda” w Bytomiu – 1 szt. oraz stacji Śródula w Sosnowcu – 2 szt.** składam/y niniejszą ofertę:

Nr sprawy: II/647/2015

1. Oferuję/my wykonanie przedmiotu zamówienia w pełnym zakresie objętym Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia na kwotę:

wartość netto ..... zł (słownie: .....zł)  
 podatek VAT ..... zł (słownie: .....zł)  
 wartość brutto ..... zł (słownie: .....zł)

2. Oświadczam, że na przedmiot umowy udzielam ..... miesięcy gwarancji (minimum 36 miesięcy – maksimum 60 miesięcy) gwarancji licząc od dnia podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego.
3. Zobowiązuję się do zrealizowania przedmiotu zamówienia w terminie do 31.12.2015 r
4. Oświadczam, że zapoznałem się z treścią Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia i nie wnoszę do niej żadnych zastrzeżeń.
5. Oświadczam, że uważam się związanym niniejszą ofertą na czas wskazany w SIWZ tj. 60 dni od upływu terminu składania ofert.
6. Oświadczam, że oferowane transformatory spełniają wymogi zawarte w opisie przedmiotu zamówienia.
7. Oświadczam, że wadium zostało wniesione w formie .....
8. Akceptuję bez zastrzeżeń wzór umowy w sprawie zamówienia sektorowego przedstawiony w SIWZ, w tym warunki płatności i zobowiązuję się w przypadku wyboru naszej oferty do zawarcia umowy o treści zgodnej z wzorem umowy, w miejscu oraz terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.

Całość oferty składam na ..... kolejno ponumerowanych stronach

.....  
 Miejscowość i data

.....  
 Podpisano  
 (przedstawiciel/e wykonawcy)

## OŚWIADCZENIE WYKONAWCY

(dotyczy całego podmiotu i osób upoważnionych do składania oświadczenia woli)

Nazwa wykonawcy.....  
Adres wykonawcy.....  
Numer telefonu.....  
Numer faksu.....  
E-mail.....

Składając ofertę w przetargu pisemnym na **dostawę suchego żywicznego transformatora dla stacji „Pogoda” w Bytomiu – 1 szt. oraz stacji Środula w Sosnowcu – 2 szt.** nr sprawy: II/647/2015,

**oświadczam, że spełniam warunki dotyczące:**

1. posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności zgodnie z wymogami właściwej ustawy,
2. posiadania wiedzy i doświadczenia,
3. dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia,
4. sytuacji ekonomicznej i finansowej,

**oraz oświadczam/y, że:**

- nie wyrządziłem szkody, nie wykonując zamówienia lub wykonując je nienależycie,
- nie otwarto w stosunku do mnie likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,
- nie zalegam z uiszczeniem podatków, opłat oraz składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne,
- nie zostałem prawomocnie skazany za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, przestępstwo przeciwko środowisku, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych, a także za przestępstwo skarbowe lub przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie albo związku mających na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego,
- nie wykonywałem bezpośrednio czynności związanych z przygotowaniem prowadzonego postępowania i nie posługiwałem się w celu sporządzenia oferty osobami uczestniczącymi w dokonywaniu tych czynności.

Podpisano:  
(przedstawiciel/e wykonawcy)

## WZÓR UMOWY

zawarta dnia ..... w Chorzowie pomiędzy:

Tramwajami Śląskimi Spółką Akcyjną z siedzibą w Chorzowie przy ul. Inwalidzkiej 5, 41-506 Chorzów, o kapitale zakładowym wynoszącym 147.208.320,00 zł, który został pokryty w całości, zarejestrowaną w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonym przez Sąd Rejonowy Katowice – Wschód w Katowicach, Wydział VIII Gospodarczy, KRS pod nr: 0000145278, o numerze NIP: 634-01-25-637, numerze identyfikacyjnym REGON: 270561663, zwaną w dalszej części umowy „Zamawiającym”, reprezentowaną przez :

1.....

2.....

a

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

zwaną w dalszej części umowy ”Wykonawcą” reprezentowanym przez:

1.....

2.....

zwanymi w dalszej części umowy łącznie „Stronami” lub każda z nich „Stroną”

W wyniku przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia sektorowego w formie przetargu pisemnego zarejestrowanego pod numerem sprawy II/ /2015 zawiera się umowę o następującej treści:

### § 1

1. Przedmiotem umowy jest dostawa i montaż suchych, żywicznych transformatorów dla stacji „Pogoda” w Bytomiu oraz stacji „Środula” w Sosnowcu zgodnie z „Opisem przedmiotu zamówienia” stanowiącym załącznik nr1 do umowy.

2. Wykonawca zobowiązuje się na ryzyko i koszt własny dostarczyć Zamawiającemu przedmiot umowy do:

1. stacji „Pogoda” w Bytomiu przy ul. Siemianowickiej 23 - 1 sztuka

w terminie do dnia .....

2. stacji „Środula” w Sosnowcu przy ul. Jędryczki - 2 sztuki  
w terminie do dnia .....
3. Zamawiający zobowiązuje się do odbioru przedmiotu umowy oraz zapłaty ceny pod warunkiem braku wad w przedmiocie umowy. Z czynności odbiorowych sporządzony zostanie protokół zdawczo-odbiorczy.
4. Wykrycie wad w trakcie odbioru przedmiotu umowy stanowi podstawę do odmowy odbioru.
5. Wykrycie wad po odbiorze przedmiotu umowy nie pozbawia Zamawiającego uprawnień wynikających z umowy oraz możliwości dochodzenia roszczeń na zasadach ogólnych.

## § 2

1. Cena za przedmiot umowy ogółem wynosi ..... zł brutto  
słownie:.....  
w tym: cena netto : ..... zł  
podatek VAT: ..... zł

2. Należność zostanie uregulowana w formie polecenia przelewu na konto Wykonawcy wskazane na fakturze.

## § 3

1. Podstawą do wystawienia faktury będzie podpisany przez Strony protokół zdawczo-odbiorczy potwierdzający odbiór przedmiotu umowy.
2. Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty kwoty, o której mowa w § 2 ust. 1, na podstawie prawidłowo wystawionej faktury, w terminie 30 dni od daty jej otrzymania wraz z protokołem zdawczo-odbiorczym, o którym mowa w ust. 1.

## § 4

1. Wykonawca udziela Zamawiającemu ..... miesięcy gwarancji na przedmiot umowy, licząc od dnia podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego.
2. Usunięcie wad i usterek występujących w okresie obowiązywania gwarancji nastąpi na koszt Wykonawcy w ciągu 14 dni kalendarzowych liczonych od daty zgłoszenia przez działającego w imieniu Zamawiającego - Użytkownika tj. kierownika komórki organizacyjnej Zamawiającego – Rejonu Nr 1 Będzin ul. Piastowska 29 oraz Rejonu Nr 3 Bytom ul. Drzewna 2 lub innej przez niego upoważnionej osoby.
3. W przypadku braku możliwości usunięcia wad i usterek jw. przez Wykonawcę w terminie,

o którym mowa w ust. 2 dopuszcza się możliwość wydłużenia terminu, co wymaga obustronnego pisemnego uzgodnienia.

4. Czas postoju urządzenia z tytułu naprawy gwarancyjnej, liczony jest od momentu zgłoszenia wady lub usterki do momentu jej usunięcia i wydłuża gwarancję na całe urządzenie o ten czas.

5. Niezależnie od uprawnień wynikających z gwarancji, Zamawiający może dochodzić swoich roszczeń z tytułu rękojmi za wady fizyczne i prawne przedmiotu umowy.

## § 5

1. W przypadku niedotrzymania przez Wykonawcę terminu dostarczenia i montażu przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 2, Zamawiającemu przysługuje prawo zastosowania kar umownych za opóźnienie w wysokości 0,3 % ceny brutto umowy określonej w § 2 ust.1, lecz nie mniej niż 1.100,00 zł za każdy dzień opóźnienia.

2. W przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego, z przyczyn za które odpowiada Wykonawca, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20% ceny brutto umowy określonej w § 2 ust.1.

3. W przypadku opóźnienia Wykonawcy w usuwaniu wad i usterek przedmiotu umowy, Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 0,3 % ceny brutto umowy określonej w § 2 ust.1, lecz nie mniej niż 1.100,00 zł za każdy dzień opóźnienia licząc od terminu wyznaczonego na usunięcie wad.

4. Roszczenie o zapłatę kar umownych z tytułu opóźnienia ustalonych za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia staje się wymagalne:

4.1 za pierwszy rozpoczęty dzień opóźnienia – w tym dniu,

4.2 za każdy następny rozpoczęty dzień opóźnienia – odpowiednio w każdym z tych dni.

5. W przypadku, gdy szkoda spowodowana niewykonaniem obowiązku wynikającego z niniejszej umowy przekracza wysokość kar umownych, poszkodowana tym strona może, niezależnie od kar umownych, dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych Kodeksu cywilnego.

6. W przypadku gdyby Wykonawca nie usunął wady w terminie określonym zgodnie z postanowieniem § 4 ust. 2 i 3, wówczas Zamawiający będzie uprawniony usunąć wadę w zastępstwie Wykonawcy, na koszt i odpowiedzialność Wykonawcy. Ponadto Zamawiający może tego dokonać samodzielnie lub za pośrednictwem osoby trzeciej.

7. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie z bieżącej faktury naliczonych kar umownych.



8. Zamawiającemu przysługuje uprawnienie do sumowania kar umownych, o których mowa w niniejszej umowie.

#### § 6

Wykonawca zobowiązuje się nie zatrudniać pracowników Zamawiającego przy realizacji przedmiotu umowy bez uprzedniej zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie, przy czym zakaz dotyczy zarówno zawarcia umowy o pracę lub innej umowy cywilnoprawnej – nazwanej lub nienazwanej, na podstawie której świadczona jest praca. W razie naruszenia tego obowiązku, Zamawiający może naliczyć Wykonawcy karę umowną w wysokości do 5% ceny brutto umowy określonej w § 2 ust.1.

#### § 7

Cesja wierzytelności wynikająca z niniejszej umowy może być dokonana tylko za uprzednią zgodą Zamawiającego wyrażoną na piśmie, pod rygorem nieważności.

#### § 8

Ewentualne spory mogące wynikać z naruszenia postanowień niniejszej umowy, zostaną rozstrzygnięte przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

#### § 9

W sprawach nieuregulowanych w treści niniejszej umowy zastosowanie mają przepisy Kodeksu cywilnego.

#### § 10

Wszystkie zmiany i uzupełnienia umowy mogą być dokonywane jedynie w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

#### § 11

Załącznik nr 1 do umowy – Opis przedmiotu zamówienia, stanowi jej integralną część.

#### § 12

Niniejszą umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron.

Wykonawca:

Zamawiający